

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LIONE - 2290350
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA EUR

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	145.583,000
TOTALE ENTRATE	379.938,750
TOTALE USCITE	379.220,510
AVANZO/DISAVANZO FINALE	146.301,240

IL DIRETTORE
ANNA PASTORE

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LIONE - 2290350
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA EUR

Saldo iniziale attivo nella valuta EUR	145.583,000
--	-------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	142.000,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,000
Totale Titolo I		142.000,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	1.620,000
III.02	Iscrizione ai corsi	223.415,900
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	5.171,650
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	7.574,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	53,200
Totale Titolo III		237.834,750

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
-----------------	--	--

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LIONE - 2290350
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA EUR

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta	0,000
V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	104,000
V.04 Conversioni valutarie	0,000
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	0,000
V.08 Partita di Giro 2	0,000
V.09 Altre partite di giro	0,000
Totale Titolo V	104,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LIONE - 2290350
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA EUR

Saldo iniziale passivo nella valuta EUR	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	123.787,600
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	3.393,920
Totale Titolo I		127.181,520

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	2.205,880
II.02	Cancelleria	1.362,670
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,000
II.04	Pulizia locali	3.406,050
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	3.720,810
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	0,000
II.07	Affitto locali	55.606,940
II.08	Manutenzioni	5.818,760
II.09	Trasporti	0,000
II.10	Premi assicurativi diversi	779,740
II.11	Spese amministrative varie	893,490
II.12	Libri e Audiovisivi	2.889,100
II.13	Abbonamenti	762,000
II.14	Noleggi, leasing	0,000
II.15	Altre spese di funzionamento	1.578,000
Totale Titolo II		79.023,440

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	132.260,880
III.02	Pubblicazioni	4.946,760
III.03	Pubblicità	10.000,000
III.04	Traduzione articoli	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LIONE - 2290350
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA EUR

III.05	Viaggi di servizio	2.484,360
III.06	Premi, borse di studio	730,510
III.07	Convenzioni varie	8.023,200
III.08	Altre spese promozionali	6.268,860
Totale Titolo III		164.714,570

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01	Attrezzature	4.941,040
IV.02	Arredamento	783,540
IV.03	Automezzi	0,000
IV.04	Apparecchiature informatiche	536,400
IV.05	Altre spese in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		6.260,980

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,000
VI.02	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
VI.03	Ritenute d'acconto	104,000
VI.04	Conversioni valutarie	0,000
VI.05	Rimborsi tasse e rette scolastiche	1.936,000
VI.06	Finanziamenti Comunitari	0,000
VI.07	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
VI.08	Partita di Giro 1	0,000
VI.09	Partita di Giro 2	0,000
VI.10	Altre partite di giro	0,000
Totale Titolo VI		2.040,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LIONE - 2290350
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2023
NOTE ESPLICATIVE

ENTRATE

Avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente

Avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente

€ 145.583,00 di cui:

- € 10.266,36 rimanenti dai Fondi per la Promozione integrata 2022;
- € 6.200,00 circa di rimanenze degli importi preventivati per manifestazioni 2022 e non spesi per annullamento o rinvio delle suddette manifestazioni al 2023;
- € 19.618,00 circa per le spettanze dovute ai docenti dei corsi di lingua (personale) per il primo semestre settembre 2022 -febbraio 2023;
- € 9.760,24 circa relative a spese impegnate e non liquidate nell'esercizio finanziario 2022 (per ritardata consegna merce o per fatture non pervenute nei termini utili).

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

€ 142.000,00

a titolo di Dotazione finanziaria 2023 e contributo ex DPCM 26.5.21 - DM 29 15.03.2023 (pari a € 20.000,00), accreditati in un'unica tranche il 27 marzo 2023.

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

€ 1.620,00

La voce riguarda l'adesione al servizio di prestito della biblioteca e della mediateca dell'Istituto. Il versamento annuo per ogni socio è fissato a € 20,00 (€ 15,00 per gli iscritti ai corsi di lingua di questo Istituto). A partire dal mese di agosto 2019, l'adesione all'Istituto è stata offerta agli iscritti dei corsi mentre la tariffa ridotta di € 15,00 viene applicata ai disoccupati e alle persone con più di 65 anni.

Gli introiti per questa voce sono stabili.

III.02 Iscrizione ai corsi

€ 223.415,90

Gli introiti per iscrizione ai corsi hanno continuato la loro progressione con un aumento di circa 15 per cento.

La cifra comprende:

- € 95.250,90 relativi all'incasso delle iscrizioni per la sessione febbraio – giugno 2023. All'ammontare va tuttavia detratta la somma di Euro 562,00 relativa al rimborso delle quote per corsi che non sono stati attivati per insufficiente numero di iscrizioni, per rinunce prima dell'inizio delle lezioni o per certificati motivi di salute o per pagamenti tramite bonifici con ammontare errato (cfr. Uscite - Capitolo VI.05.Rimborso tasse e rette scolastiche).
- € 128.165,00 relativi all'incasso delle iscrizioni per la sessione settembre 2023 – febbraio 2024. All'ammontare va tuttavia detratta la somma di Euro 1.374,00 relativa al rimborso delle quote per corsi che non sono stati attivati per insufficiente numero di iscrizioni, per rinunce prima dell'inizio delle lezioni o per certificati motivi di salute o per pagamenti tramite bonifici con ammontare errato (cfr. Uscite - Capitolo VI.05.Rimborso tasse e rette scolastiche)

III.06 Interessi bancari attivi

€ 5.171,65

L'agenzia fornisce interessi quando il tasso supera una soglia indicata nelle condizioni contrattuali.

III.08 Esami di certificazione

€ 7.574,00

La cifra è relativa alle iscrizioni agli esami CELI, sessioni maggio, giugno e novembre 2023, per il conseguimento del Diploma di certificazione di conoscenza della lingua italiana, sulla base della Convenzione in atto con l'Università per Stranieri di Perugia. Con la nuova convenzione - firmata in data 13 maggio 2023 e valida fino al 31 dicembre 2025 - l'introito effettivo tuttavia è pari al 40% dell'incasso (contro il 25 % nella convenzione precedente) , poiché, sulla base della Convenzione succitata, il 60% delle entrate (contro il 75% nella convenzione precedente) viene versato alla predetta Università (cfr.: Uscite – Titolo III – cap.III.07).

Le iscrizioni all'esame seguono un andamento stabile.

III.10 Altre entrate diverse

€ 53,20

Corrisponde a rimborsi vari per viaggi annullati.

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.03 Ritenute d'acconto

€ 104,00

Ritenuta d'acconto sul compenso di Domenico Scarpa per presentazione del volume *Calvino fa la conchiglia* (Hoepli, 2023) il 18/9/23 presso il loft in occasione dell'incontro *Calvino 100/Oeuvre*.

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)

€ 123.787, 60 di cui:

- € 19.618,20 per compensi per la prestazione professionale dei docenti per il periodo gennaio /febbraio 2023.

Tali competenze sono state pagate utilizzando i fondi incassati per le iscrizioni del periodo settembre 2022/febbraio 2023, cifra riportata nell'avanzo di cassa.

- € 59.079,40 per compensi per la prestazione professionale dei docenti per il periodo febbraio/giugno 2023.

- € 45.090,00 per compensi per la prestazione professionale dei docenti per il periodo settembre/dicembre 2023.

I contraenti sono stati selezionati mediante procedure selettive ad evidenza pubblica per il personale docente, autorizzate dal Consolato Generale d'Italia a Lione con decreti n. 10/2022 del 28/4/2022, 15/2023 del 3/5/2023 e 23/2023 del 21/7/2023 ai sensi dell'art. 13 e 17 del D.M. 392/95 e ss. mm.

I.07 Altre spese di personale

€ 3.393,92

di cui € 1.108,44 impegnati nel 2022 ma liquidati nel 2023.

Contratto per un'unità , attraverso agenzia interinale - selezionata mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017 - dal 23 novembre al 20 dicembre 2023 per assistenza alla digitazione / inventari.

I contraenti sono stati selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

€ 2.205,88

Include:

- invio postale della brochure del programma dell'Istituto,
- invio con raccomandata con ricevute di ritorno delle prove di esami CELI presso l'Università per stranieri di Perugia,
- spedizione in Italia dei DVD proiettati nell'ambito della programmazione dell'IIC,
- abbonamento e consumo rete telefonica, fibra internet, abbonamento cellulare.

II.02 Cancelleria

€ 1.362,67

Spese di cancelleria per l'ordinario funzionamento dell'Istituto.

I contraenti sono stati selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

€ ZERO

A partire dal 29 agosto 2018, queste spese sono state pagate al Goethe Institut su presentazione di fatture trimestrali e incluse alla voce affitto locali (II.07) (nella proporzione del 14% delle spese sostenute dal Goethe, come da contratto triennale firmato in data 22 maggio 2018 e rinnovato in data 15 luglio 2021) .

II.04 Pulizia locali

€ 3.406,05

di cui € 238,14 impegnati nel 2022 ma liquidati nel 2023.

Le pulizie dell'Istituto vengono effettuate mediante contratto con una ditta specializzata. Si tratta di contratto di cui all'articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017, fatispecie che, considerato la tipologia e il valore stimato del contratto, prevede che il contraente sia selezionato mediante affidamento diretto. Dal mese di settembre 2018, la ditta interviene solo due volte alla settimana in quanto si occupa esclusivamente degli uffici dell'IIC.

Le parti in comune con il Goethe Institut (biblioteca, ingresso, toilette, cucina etc...) vengono pulite a carico del Goethe Institut. A partire dal 29 agosto 2018, data del trasloco presso il Goethe Institut, i prodotti d'igiene vengono acquistati direttamente dal Goethe e rimborsati nella proporzione del 14%, come da contratto triennale firmato in data 22 maggio 2018 e rinnovato in data 15 luglio 2021.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

€ 3.720,81

Questa voce riguarda :

- il contratto di assistenza e aggiornamento del software Bibliowin, Opac in Hosting fino al 31/12/2023,
- l'acquisto di n.1 licenza Zoom per i corsi in DAD per l'anno 2023.
- la sostituzione due cartucce di back-up, licenza watchguard T20 - 3 anni, internet point, Licenza Veeam back up - Anno 2023.

I contraenti sono stati selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

II.07 Affitto locali

€ 55.606,94

di cui € 1.968,00 impegnati nel 2022 e liquidati nel 2023 e affitto aule UCLY periodo settembre/dicembre 2023.

La voce riguarda le uscite per l'affitto presso il Goethe Institut Lyon (€ 1.775,20 mensili, € 2.023,25 mensili a partire dall'1/9/2023), le spese accessorie al fitto, l'affitto di due aule per i corsi in giornata presso il Goethe come da contratto triennale firmato con il Goethe Institut in data 22 maggio 2018 (rinnovato in data 15 luglio 2021), l'affitto di aule presso il Goethe Institut e l'UCLY (Université Catholique de Lyon) per i corsi serali organizzati dall'Istituto.

La parte relativa alla spesa per affitto aule per i corsi ammonta a 23.561,80 (aumento del 28%).

Questa somma è superiore a quanto previsto nel bilancio di previsione in quanto - come già specificato - sono aumentati il numero di corsi rispetto alle previsioni e al 2022. La maggiore spesa è compensata dalla maggiore entrata per i corsi. Si dichiara inoltre che le maggiori spese effettuate su questo capitolo sono compensate dalle minori spese imputate ai capitoli all'interno dello stesso Titolo II, come si può constatare dalle risultanze tra il totale delle spese previste in sede di Bilancio di previsione comparativamente con quelle dichiarate in sede di Bilancio Consuntivo.

II.08 Manutenzioni

€ 5.818,76

di cui € 1.481,66 impegnati nel 2022 e liquidati nel 2023 - manutenzione ordinaria della fotocopiatrice dell'IIC (anno 2022)

La somma include inoltre :

- € 2.692,80 per la manutenzione ordinaria dell'impianto informatico (incluso il controllo back-up dati) . Questa somma ha subito un'aumento di più del 50% in quanto - dall'installazione della RIPA - gli interventi mensili di manutenzione ordinaria devono essere effettuati sul posto e non più a distanza,
- € 216,00 per la manutenzione ordinaria dell'IPBX (VOIP),
- € 1.011,60 per la riconfigurazione dei backup, l'installazione della licenza watchguard e del wi-fi per la rete flessibile (manutenzione straordinaria),
- € 313,20 per l'installazione/configurazione di n. 1 scanner di marca Brother ADS-4500W in rete per la Sede dell'Istituto (manutenzione straordinaria),
- € 90,00 per lo spostamento e la sistemazione di materiale, mostre in dotazione dell'IIC presso un nuovo spazio di stoccaggio (manutenzione straordinaria).

Si dichiara inoltre che le maggiori spese effettuate su questo capitolo sono compensate dalle minori spese imputate ai capitoli all'interno dello stesso Titolo II, come si può constatare dalle risultanze tra il totale delle spese previste in sede di Bilancio di previsione comparativamente con quelle dichiarate in sede di Bilancio Consuntivo.

I contraenti sono stati selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

II.10 Premi assicurativi diversi

€ 779,74

La voce di spesa riguarda l'assicurazione annuale per i locali dell'Istituto e la Responsabilità Civile, nonché l'assicurazione per i corsi svoltisi presso l'UCLY. Le spese relative all'Assicurazione Responsabilità Civile per manifestazioni culturali sono registrate all'interno del capitolo III. 08.

I contraenti sono stati selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

II.11 Spese amministrative varie

€ 893,49

La voce è costituita da spese bancarie per l'abbonamento al servizio di bonifici online, le tasse su incassi con pagamenti iscrizioni tramite POS, l'affitto del terminale POS, gli oneri bancari annuali per la carta di credito dell'IIC

II.12 Libri e Audiovisivi

€ 2.889,10

Corrisponde all'acquisto di libri e DVD per il normale aggiornamento della biblioteca e all'acquisto di manuali scolastici per docenti e corsisti in formazione professionale.

La somma supera quella indicata in sede di bilancio di previsione ma sono stati utilizzati i fondi di cui al DM 029 del 15/03/2023. Si dichiara inoltre che le maggiori spese effettuate su questo capitolo sono compensate dalle minori spese imputate ai capitoli all'interno dello stesso Titolo II, come si può constatare dalle risultanze tra il totale delle spese previste in sede di Bilancio di previsione comparativamente con quelle dichiarate in sede di Bilancio Consuntivo.

I contraenti sono stati selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

II.13 Abbonamenti

€ 762,00

Corrisponde all'abbonamento al settimanale Internazionale (versione cartacea e digitale), ai mensili Internazionale Kids, La Cucina italiana, Starbene e Casabella per il periodo aprile 2023/aprile 2024. Si dichiara inoltre che le maggiori spese effettuate su questo capitolo sono compensate dalle minori spese imputate ai capitoli all'interno dello stesso Titolo II, come si può constatare dalle risultanze tra il totale delle spese previste in sede di Bilancio di previsione comparativamente con quelle dichiarate in sede di Bilancio Consuntivo.

La somma supera quella indicata in sede di bilancio di previsione ma sono stati utilizzati i fondi di cui al DM 029 del 15/03/2023.

I contraenti sono stati selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

II.15 Altre spese di funzionamento

€ 1578,00

Corrisponde a spese per prestazioni informatiche legate all'installazione della RIPA.

Sono stati utilizzati i fondi di cui al DM 029 del 15/03/2023.

I contraenti sono stati selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

€ 132.260,88

Si tratta di spese relative alla realizzazione delle manifestazioni ed eventi culturali realizzati da questo Istituto, di cui € 12.117,50 per l'affitto del loft per gli eventi.

Include la somma di € 3.090,00 impegnata nel 2022 ma liquidata nel 2023.

I contraenti sono stati selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

III.02 Pubblicazioni

€ 4.946,76

di cui € 894,00 impegnato nel 2022 ma liquidati nel 2023.

L'uscita riguarda le spese di concezione, stampa e consegna della brochure dei corsi dell'Istituto - sessione settembre 2023/giugno 2024, e del programma delle manifestazioni culturali - 3 all'anno.

I contraenti sono stati selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

III.03 Pubblicità

€ 10.000,00

L'uscita riguarda le spese per la pubblicità dei corsi di lingua (€ 780,00) sessione settembre 2023/giugno 2024 sul settimanale Le Petit Bulletin e su internet.

Tale somma ha subito un notevole incremento in quanto include le prestazioni di agenzie (€ 9.220,00) per la promozione delle attività organizzate dell'Istituto sui socials (Facebook, Instagram, Twitter).

Si dichiara che le maggiori spese effettuate su questo capitolo sono compensate dalle minori spese imputate ai capitoli all'interno dello stesso Titolo III, come si può constatare dalle risultanze tra il totale delle spese previste in sede di Bilancio di previsione con variazioni comparativamente con quelle dichiarate in sede di Bilancio Consuntivo.

I contraenti sono stati selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

III.05 Viaggi di servizio

€ 2.484,36

Si tratta di :

- 1 viaggio di servizio a Parigi per la preparazione del Festival Italisissimo Lione e la partecipazione al Festival Italisissimo Parigi (concomitante con il Salone del libro con Italia Ospite d'onore),
- 1 viaggio di servizio a Chambéry per partecipazione al Festival du Premier Roman,
- 1 viaggio di servizio a Firenze (viaggio aereo e pernottamento, come da messaggio DGDP - Uff. III n. 116864 del 4/7/2023) per la conferenza dei direttori degli Istituti Italiani du Cultura (9-11 ottobre 2023),
- 1 viaggio di servizio a Montelimar di due contrattiste per partecipazione al Festival del cinema italiano di Montelimar,
- 1 viaggio di servizio a Parigi per partecipazione a riunione in Ambasciata,
- 1 viaggio di servizio a Chambéry per partecipazione a chiusura Festival del cinema italiano e inaugurazione della mostra Ciao Italia.

Si dichiara che le maggiori spese effettuate su questo capitolo sono compensate dalle minori spese imputate ai capitoli all'interno dello stesso Titolo III, come si può constatare dalle risultanze tra il totale delle spese previste in sede di Bilancio di previsione con variazioni comparativamente con quelle dichiarate in sede di Bilancio Consuntivo.

I contraenti sono stati selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

III.06 Premi, borse di studio

€ 730,51

Si tratta di acquisto e invio libri per il premio Elsa Morante 2023. Si dichiara che le maggiori spese effettuate su questo capitolo sono compensate dalle minori spese imputate ai capitoli all'interno dello stesso Titolo II, come si può constatare dalle risultanze tra il totale delle spese previste in sede di Bilancio di previsione con variazioni comparativamente con quelle dichiarate in sede di Bilancio Consuntivo.

I contraenti sono stati selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

III.07 Convenzioni varie

€ 8.023,20

di cui € 1980,00 impegnati nel 2022 ma liquidati nel 2023 (esami CELI, sessione novembre 2022).

Corrisponde al rimborso all'Università di Perugia di una parte delle entrate indicata al Titolo III, capitolo III.09. Esami di certificazioni, relative alle iscrizioni agli esami CELI (Convenzione con Università di Perugia) per la certificazione della conoscenza della lingua italiana.

Include inoltre un corso per esaminatori CELI (€ 1.500,00) in modalità FAD di n. 12 ore.

III.08 Altre spese promozionali

€ 6.268,86

Questa voce include: assicurazione responsabilità civile per l'organizzazione di eventi, acquisto di biglietti del Rhonexpress, navetta tra aeroporto e stazione ferroviaria di Lione e biglietti dell'autobus/metropolitana per gli invitati dell'IIC, catering per eventi o riunioni organizzati in IIC, acquisto capsule caffè (macchinetta ad uso promiscuo) offerto agli ospiti per incontri in IIC, n. 600 taccuini pubblicitari personalizzati con il logo dell'IIC e 1200 borsine (totbag) pubblicitarie.

Si dichiara che le maggiori spese effettuate su questo capitolo sono compensate dalle minori spese imputate ai capitoli all'interno dello stesso Titolo III, come si può constatare dalle risultanze tra il totale delle spese previste in sede di Bilancio di previsione con variazioni comparativamente con quelle dichiarate in sede di Bilancio Consuntivo.

I contraenti sono stati selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

€ 4.941,04

Riguarda l'acquisto di un termosifone elettrico, di una macchina caffè con cialde per l'accoglienza degli invitati, di un frigorifero, di una plastificatrice termica a caldo, di una rilegatrice a caldo, di una taglierina a lama rotante e di una fotocopiatrice Sharp.

I contraenti sono stati selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

IV.02 Arredamento

€ 783,54

Corrisponde all'acquisto di n. 1 espositore porta avvisi su rotelle per rafforzare la visibilità delle attività organizzate dall'IIC nella sede condivisa con il Goethe Institut.

I contraenti sono stati selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017.

IV.04 Apparecchiature informatiche

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LIONE - 2290350

BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2023

NOTE ESPLICATIVE

€ 536,40

Corrisponde all'acquisto di n. 1 scanner in rete.

Si dichiara che le maggiori spese effettuate su questo capitolo sono compensate dalle minori spese imputate ai capitoli all'interno dello stesso Titolo IV, come si può constatare dalle risultanze tra il totale delle spese previste in sede di Bilancio di previsione comparativamente con quelle dichiarate in sede di Bilancio Consuntivo.

I contraenti sono stati selezionati mediante affidamento diretto, come previsto da articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.03 Ritenute d'acconto

€ 104,00

Si riferisce alle ritenute d'acconto operate nel 2023 dall'Istituto di Cultura di Lione e regolarmente versate sul Conto di Tesoreria presso la Banca d'Italia come da messaggio n. MAE01540122016-08-03 del 3/8/2016.

Nello specifico, sul compenso di Domenico Scarpa per la presentazione del volume *Calvino fa la conchiglia* (Hoepli, 2023) il 18/9/23 presso il loft in occasione dell'incontro *Calvino 100/Oeuvre*

VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche

€ 1.936,00

Principalmente per corsi non aperti per insufficiente numero di iscritti per comporre la classe/livello, rinunce prima dell'inizio dei corsi o per giustificati motivi di salute o bonifici effettuati da parte degli iscritti con ammontari errati durante le sessioni febbraio/giugno 2023 e settembre 2023/febbraio 2024.

Premessa

La direzione dell'Istituto Italiano di Cultura di Lione è stata assunta dalla scrivente il giorno 8 ottobre 2018.

Obiettivi

Nel periodo di riferimento, 1.1.2023 -31.12.2023, è stata realizzata la totalità delle manifestazioni culturali programmate in sede di bilancio di previsione. I corsi hanno registrato un incremento di iscrizioni e le due sessioni dei corsi di lingua come gli esami di certificazione hanno avuto svolgimento regolare.

Gli obiettivi indicati nella relazione al bilancio di previsione 2023 sono stati raggiunti sia per la parte attinente alle manifestazioni culturali, che per le iniziative di promozione linguistica così come gli obiettivi PERFORMAE 2023. Nello specifico sono state realizzate 112 manifestazioni di quelle programmate per l'intero anno 2023, una cifra significativa e confortante.

Si è inoltre potuto contare su un evidente incremento della comunicazione e della visibilità di questo Istituto grazie ad un massiccio sfruttamento dei canali sociali – Facebook Twitter Instagram Youtube per i quali ci si è avvalsi di addetti alla comunicazione, oltre al sito istituzionale bilingue, che nel 2023 ha conosciuto aggiornamenti e modifiche sostanziali. Questo Istituto sfrutta i canali sociali, soprattutto facebook e Instagram, e il sito per informare delle grandi manifestazioni culturali dell'Istituto e anche degli eventi turistici in Italia. Presso la biblioteca mediateca sono in consultazione bollettini dalle associazioni, piantine di città, documentazione su progetti universitari e specializzazione in Italia e cataloghi vari.

In concomitanza con l'aggiornamento al nuovo sito si sono verificati disfunzionamenti in particolare quanto all'invio delle newsletter e le prenotazioni, che un po' alla volta si stanno risolvendo

Sede

L'Istituto Italiano di Cultura di Lione è tuttora il solo IIC in Francia in affitto: la prospettiva di trasferimento in sede in acquisto assieme al Consolato Generale d'Italia a Lione è ancora in vigore e potrà aver luogo se verranno reperiti spazi adeguati per l'Istituto per le attività nella nuova sede -Biblioteca, corsi, pubblico, uffici, e archivio.

Dal 29 agosto 2018 infatti questo Istituto condivide i locali con il Goethe-Institut di Lione, con ingresso del pubblico in comune e possibilità di affittare in media 4 volte al mese il loft del pianterreno per attività per il pubblico. Lo stesso loft è disponibile per una o due mostre dell'IIC all'anno, quindi ci viene concesso di presentare un'altra mostra l'anno negli spazi comuni dell'accueil al terzo piano. La sede è situata in una zona centralissima, servita dalla metropolitana e da varie linee di autobus. La superficie utilizzata dall'Istituto Italiano di Cultura tuttavia è di 73,66 mq di uffici e 30 mq di biblioteca e condivide con il Goethe due aule per i corsi, i bagni, la postazione dell'«accueil», la cucina e la mediateca.

Questa disponibilità è assolutamente inadeguata alle attività sia didattiche che promozionali: non disponiamo di spazi di conservazione mostre e archivio, gli spazi per i libri della biblioteca italiana scarseggiano come anche per gli archivi, e la stessa visibilità degli eventi è compromessa. Questo Istituto non dispone di una sala adeguata per lo svolgimento delle manifestazioni culturali e ha necessità di prendere in affitto altrove gli spazi per eventi, proiezioni e mostre: lo stesso succede per le aule a fronte di costante incremento delle iscrizioni. Spazio loft e aule corse e uffici costano circa 70 mila euro l'anno in affitto, le aule hanno un costo in aumento.

Riguardo agli eventi in proprio e all'accesso del pubblico si ribadisce che questo Istituto non dispone di una sala adeguata per lo svolgimento delle manifestazioni culturali e ha necessità di prendere in affitto per eventi, proiezioni e mostre gli spazi, come il Goethe Loft che si trova al piano terra e applica a questo Istituto delle tariffe agevolate ma non è sempre disponibile. Il pubblico accede ai nostri eventi tramite registrazione sul portale o rispondendo a invito: alcuni grandi eventi in collaborazione e presso grandi spazi iconici della cultura o per Festival Italissimo vedono un pubblico di 200- 300 persone e più. Se si tratta di inviti a mostre o eventi Vivere all'italiana possiamo contare sulla

partecipazione di circa 60 /80 persone . Film in sede e Cinemardi si aggirano sul centinaio di partecipanti come anche i concerti in proprio. Per conferenze tavole rotonde si oscilla da un minimo di 40 persone ad un massimo di 120. In occasione di grandi festival (Nuits de Fourviere , Lyon Bd, Fête des Lumières, Litterature Live festival, etc) i partecipanti superano il migliaio.

La maggior parte delle sale Municipali di Lione, o di Università le quali rappresentano gli spazi più ambiti ed adeguati per lo svolgimento di eventi culturali, necessitano di essere prenotate con largo preavviso. Continua la proficua collaborazione con Université Catholique de Lyon che offre spazi delle sue due sedi per grandi progetti espositivi e da in affitto anche delle aule a costi convenzionati

Nel periodo di riferimento si è proceduto tuttavia ad ordini cospicui di libri e di dvd recenti -necessari all'aggiornamento del fondo - e all'abbonamento a riviste, settimanali e mensili per gli insegnanti, gli studenti e gli iscritti alla mediateca.

Risorse Umane

Questo Istituto dispone oltre alla sottoscritta di tre unità di personale :

- Una collaboratrice amministrativa a contratto legge locale Valérie Piras 35 ore settimanali
- una assistente amministrativa a contratto legge locale Anne Marie Giangrande Ivoll, impiegata a tempo parziale (30 ore settimanali);
- una assistente amministrativa a contratto legge locale con mansioni esecutive, Lisa Grisari 35 ore settimanali

Risorse Finanziarie

L'esercizio finanziario al 1 gennaio 2023 registrava un attivo pari a € 145.383,00 destinato a coprire le spese di gestione di cui alle note esplicative allegate al bilancio consuntivo.

Oltre alla dotazione ordinaria si è potuto contare su € 20.000,00 di fondi erogati per iniziative di promozione integrata, Fondo per il potenziamento della promozione della cultura e della lingua italiana all'estero E.F.2023 .

Al 31 dicembre 2023 l'esercizio finanziario registrava un avanzo di cassa di € 146.301,204 .

Tale avanzo comprende ancora sia la somma di € 11.668,76 , dettagliata nella Dichiarazione delle spese impegnate e non liquidate(di cui in gran parte fatture P.A. non pagate non pagate perché non ricevute a causa di problema nel portale fatture elettroniche a fine 2023), e circa € 14.825,50 per le spettanze dovute ai docenti dei corsi di lingua (personale) per il primo semestre settembre 2023 -febbraio 2024 e ancora alcuni residui di circa € 252,96 accantonati del Fondo DPCM 2023;

Riguardo alle spese eseguite con i fondi aggiuntivi DGDP e DGSP nel 2023 sono stati spesi 28.225 euro dai fondi Dgdp (per acquisto libri, acquisto materiale informatico, adeguamento a RIPA, e giornata del Contemporaneo, collaborazione per convegni universitarie, evento E la nave va), e 1.787,80 euro dai fondi DGSP(convegno Arte de Construire in occasione del Design Day 2023), attingendo da dotazione aggiuntiva avuta nel 2023(€ 20.000) e dal residuo 2022 (€ 10.266)

Corsi di Lingua e Cultura italiana

La gestione dei corsi di italiano L2/LS di questo Istituto è diretta a partire da ottobre 2013.

I contratti di prestazione d'opera sono stipulati con ditta individuale, ossia con docenti che prestano la loro collaborazione con l'IIC in qualità di formatori, liberi professionisti, "libres entrepreneurs" dotati di numero SIRET che rilasciano regolare fattura a fronte del servizio svolto e contratto.

Il personale docente è reclutato tramite pubblicazione di un bando annuale su sito e canali sociali dell'Istituto e del Consolato, adeguandosi alla normativa. Dalla lista dei vincitori, quindici insegnanti hanno prestato nel 2023 la loro opera presso l'Istituto attraverso contratti autorizzati dal Console Generale con Decreti Consolari n. 10/2022 del 28 /04/2022, 15/2023 del 3.05.2023 e 23/2023 del 21/7/2023;

Oltre ai corsi di lingua, basati sul Quadro Comune Europeo di Riferimento (QCER), vengono proposti degli atelier tematici (grammatica, conversazione, lettura, traduzione, film e corti, serie TV, italiano all'opera, bambini) e corsi nell'ambito della formazione professionale.

Per le sessioni febbraio / giugno 2023, e settembre 2023/ febbraio 2024 le iscrizioni hanno raggiunto un numero complessivo di 1072 iscritti per 109 corsi il che ha permesso un'entrata di € 223.415,90 registrando un aumento del 15%. Da settembre 2022 sono stati operati degli aumenti delle retribuzioni degli insegnanti a fronte di un leggero aumento delle tariffe di vendita dei corsi. Riguardo al ricavato netto esso raggiunge la cifra di € 73.593,39, come da scheda di rilevazione, che contribuisce con evidenza all'autofinanziamento per questo Istituto.

Per ciò che riguarda le certificazioni, l'Istituto è inoltre sede degli esami del Diploma CELI rilasciato dall'Università per Stranieri di Perugia, con la quale è in vigore regolare Convenzione: questa convenzione rinnovata nel 2023 si rivela vantaggiosa per lic di Lione poiché definisce la quota parte a favore dell'Istituto del 40% sulle iscrizioni.

Nel 2023 è stato acquistato inoltre da UNI STRA PG un corso per esaminatori Celi – per docenti e personale IIC - del costo di 1500 euro;

Attività culturali

Le attività culturali sono state finanziate per lo più con entrate proprie:

Secondo le linee programmatiche del progetto Vivere all'Italiana sono state realizzate: la giornata della memoria (concerto del Duo Elimo, come la giornata del ricordo con una conferenza su istria tearra di Frontiera, la giornata del Design (marzo partecipazione di Chiara Spangaro), la giornata dello Spazio (15 dicembre con 1° parte con proiezione del film Dante, presentazione mostra the Italian Spaceway e introduzione dell'incontro del 10 gennaio con Esa Asi, Andrea Papi e Andrea Lucchetta sulla costellazione Iride), la settimana a giugno di Fare cinema (proiezione film La Stranezza), il giorno del Contemporaneo (in due momenti, a ottobre con la partecipazione di Marina Caneve alle attività di fotografia contemporanea in collaborazione con CAP Saint Fons e per la Giornata del Contemporaneo, e a dicembre con atelier e presentazione del lavoro di Giulia Cenci in mostra e con filmato in IIC e al CAP Saint Fons), la Settimana della lingua - diverse attività mostre film e conferenze anche incontri e con illustratori, come Alessandro Sanna, dedicate a Italo Calvino - e con lavori video degli studenti dedicati alla sostenibilità, lavoro di teatro del gruppo Malte su la Langue des Oiseaux, incontro con Nicolò Scaffai, on line a Università Lyon 2 e la partecipazione di Mauro Candiloro, e la settimana della Cucina (partecipazione delle Mariette di Casa Artusi, realizzazione mostra Graffiti per pranzo di Yuri Romagnoli, incontro dedicato a vini italiani e francesi a confronto con collaborazione di AIS Lazio, e masterclass di cucina, incontrinelle classi per la stroa della cuicna italiana a fumetti dell'Accademia italiana della Cucina).

Sempre in proprio o con nostra iniziativa prioritaria sono stati organizzati:

- Eventi di celebrazione di centenari – Calvino, con indizione del Premio Residenza Italo Calvino e diverse presentazioni di autori, Sanna in occasione della mostra "Eccellenze per Italo Calvino", Gambaro e Domenico Scarpa, gli appuntamenti e incontri Caffé della scienza e Innovitalia Incontra, la presentazione della mostra fotografica Andante Lento e della mostra pannellare itinerante "Ciao Italia 1860 -1960, un secolo di immigrazione italiana".
- Incontri con gli autori italiani Milo de Angelis, Dacia Maraini, Gianrico Carofiglio, Donatella di Pietrantonio, Lisa Ginzburg, tra i maggiori, e con Alessandro Robecchi, Vincenzo Latronico, Rosella Postorino, Jean Claude Zancarini, Romain Descendre, Gennaro Serio, le traduttrici Romane Lafore e Sylvie Fabre in occasione della terza edizione del festival Italissimo a Lione.

Tra le principali manifestazioni organizzate in collaborazione durante il 2023:

La partecipazione a Passeurs d'Europe sul tema 2023 delle Frontiere; al festival internazionale ddi Clermont- Ferrand Videoformes e ai festival di illustrazione e satira Ca presse e IF Illustration Festival a cura del gruppo Kibland aux Subsistances

Le attività in occasione del festival Lyon Bd e mostra Calvino, La mostra e il convegno dedicato a Venezia da Ensai al fiume dalla biennale Arte del costruire, oin occasione della Mostra Ciao Italia a; le attività promozionali in occasione del villaggio del rugby per il campionato mondiale con mostre animazioni con quaderni e album de La Pimpa, letture

e atelier di tarantella.

- Le attività cinematografiche con incontri per film in sede con i Cineforum sulla storia dell'Italia attraverso il cinema o presso Uclý Carnot, sede dei Cinemardi – un film recente al mese il primo martedì del mese da novembre 2021. Proiezione di film Italiani in presenza di regista nell'ambito del festival di cinema Italiano a Lione "Rencontres autour du cinema italien" per il 2023 invito di Michele Vannucci regista di Delta, ma anche del film L=Kordon e la collaborazione con il festival del cinema italiano di Voiron, di Montélimar, di Grenoble e Chambéry e di Valence e in occasione di Italissimo a Lione due film tratti da libri, Il Colibri e Il silenzio Grande.

- In ambito musicale è proseguita la collaborazione con il dipartimento di canto del Conservatorio Reg e nazionale idi Lione con la realizzazione di concerti. Con la collaborazione del Concert de l'Hostel Dieu e dell'Istituto si è tenuto a marzo un evento dedicato a Bach in versione slam (Babelbach) e a dicembre un concerto dedicato al Noel napolitain, quindi la collaborazione con Les Nuits de Fourviere per accoglienza di Vinicio Capossela, protagonista anche di Guinguette Fellini con l'Orchestra di Molto Agevole, a giugno, all'aperto. Le collaborazioni per Chansons de femmes, u, , con il Festival Jazz à cours et à jardins) sono proseguite anche nel 2023. Il trio Lusi, Zanchini Masciari ha eseguito il concerto per la festa della musica 2023 in occasione della festa di fine corsi di giugno. Il concerto di Natale è stato realizzato in collaborazione con Modena città del Belcanto

- Quanto al teatro l'Istituto ha collaborato con il Théâtre National Populaire di Villeurbanne per l'evento " Diari d'amore " di Natalia Ginzburg per la regia di Nanni Moretti a dicembre e quanto all'incontro con Lisa Ginzburg. Si è potuto infine collaborare con la seconda edizione del festival di teatro universitario "Meraki" in collaborazione con Università Lyon 3 e Tnp Villeurbanne e per la realizzazione di laboratori di teatro in Istituto. Nel 2023 IIC Lione ha partecipato al festival Sens Interdits con la Langue des Oiseaux.

-Nel 2023 l'istituto ha operato due partenariati in tema Danza per quanto riguarda lo spettacolo Graces di Silvia Gribaudo presso la Maison de la dance a febbraio e Grand Jeté ideato sempre dalla compagnia di Silvia Gribaudo per la Biennale de la Danse di settembre.

Per la parte editoriale oltre a Italissimo 2023 sono proseguite le collaborazioni con Litterature Live Festival di Villa Gillet a Lione, con il festival du Premier Roman di Chambéry e altri incontri presso librerie e in collaborazione con associazioni e università. Sono stati acquistati i testi vincitori del premio Elsa Morante a favore delle biblioteche delle sezioni italiane della regione.

Per quanto riguarda la collaborazione con la rete EUNIC sono state realizzate alcune manifestazioni di grande risonanza : tra queste ricordo la 4° edizione del festival del film europeo impegnato Vox Populi ad aprile e il successo di Interdit aux chiens et aux Italiens, e il mese dell'Europa a maggio presso Maison des Européens.

Collaborazioni

È proseguita la partecipazione di questo IIC ai principali Festival internazionali di varie categorie dell'area di competenza oltre che nel campo di azione del Consolato, con le Università, i comitati Dante Alighieri, le associazioni franco italiane, la Camera di Commercio Italiana a Lione, e il Comites – collaborazioni in questo caso con radio Fuori Campo, nel 2023 riguardo alla Guinguette Fellini e per le feste per i bambini in occasione della Befana e del carnevale.

Conclusioni

Nel 2023 tutto lo staff dell'IIC ha consolidato i propri interventi per quantità e qualità impegnandosi in attività tese a migliorare la visibilità dell'Istituto.

Oltre all'esigenza di una sede che permetta una serena attività didattica (in aumento) nei propri locali, spazi per libri e film e per la programmazione autonoma e con una visibilità concentrata sulle proposte di Vivere all'Italiana, servirebbe un ulteriore apporto di personale, cioè - e secondo organico – servirebbe poter contare sulla presenza dell'addetto culturale e di una figura di ausiliario/autista e centralinista per assolvere adeguatamente agli obiettivi promozionali,

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LIONE - 2290350
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2023
RELAZIONE DIRETTORE

organizzativi e amministrativi.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LIONE - 2290350

RIASSUNTO GENERALE DEL MOVIMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ESERCIZIO 2023

OPERAZIONI	CONSISTENZE PATRIMONIALI					
	Fondi presso l'Istituto cassiere	Titoli e Valori	Biblioteca	Mobili attrezzature e automezzi	Totale	Fondo di fine rapporto
Situazione inizio esercizio	145.583,000	0,000	155.959,360	37.010,140	338.552,500	0,000
Aumenti durante esercizio	379.938,750	0,000	2.234,600	3.732,000	385.905,350	0,000
Totale	525.521,750	0,000	158.193,960	40.742,140	724.457,850	0,000
Diminuzioni durante l'esercizio	379.220,510	0,000	87.935,780	14.859,560	482.015,850	0,000
Situazione alla fine dell'esercizio	146.301,240	0,000	70.258,180	25.882,580	242.442,000	0,000

GESTIONE DEL FONDO SCORTA
ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA LIONE - 2290350

VALUTA: EUR

ANNO: 2023

Al 31/12/2023

CONSISTENZA ALL'INIZIO DELL'ESERCIZIO: 174.232,810

Versamenti effettuati durante l'esercizio

02/01/2023	Interessi attivi - ottobre / dicembre 2022	563,850
03/04/2023	Interessi attivi sul conto Fondo scorta - periodo gennaio/marzo	930,800
03/07/2023	Interessi attivi sul conto Fondo scorta - periodo aprile/giugno 2023	1.269,290
02/10/2023	Interessi attivi sul conto Fondo scorta - periodo luglio/settembre	1.480,830

Somme reintegrate dall'Istituto

TOTALE MOVIMENTI ATTIVI: 4.244,770

Prelievi effettuati durante l'esercizio

Somme anticipate al conto di gestione

TOTALE MOVIMENTI PASSIVI: 0,000

CONSISTENZA DEL FONDO SCORTA A FINE ESERCIZIO: 178.477,580

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Arte

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
La scuola dei Mosaici di Spilimbergo a Lione	Dal 02/01/2023 Al 15/04/2023	850,000	811,650	0,000	811,650	SI	SI
Festival Video Formes - 38° Festival Internazionale delle arti digitali	Dal 16/03/2023 Al 02/04/2023	1.300,000	1.278,340	0,000	1.278,340	SI	SI
Mostra andante lento	Dal 05/04/2023 Al 04/05/2023	9.700,000	9.650,120	0,000	9.650,120	SI	SI
Giornata e settimana del Contemporaneo	Dal 07/10/2023 Al 31/12/2023	6.000,000	5.277,480	0,000	5.277,480	SI	SI
(Evento 2022) Giornata del Contemporaneo	Dal 02/12/2022 Al 11/12/2022	10.000,000	90,000	0,000	90,000	SI	SI
	Totale	27.850,000	17.107,590	0,000	17.107,590		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Chanson de femmes	Dal 11/03/2023 Al 11/03/2023	1.200,000	1.188,000	0,000	1.188,000	SI	SI
BABEL BACH	Dal 30/03/2023 Al 30/03/2023	300,000	299,650	0,000	299,650	SI	SI
Jazz a cours et jardins	Dal 09/06/2023 Al 11/06/2023	1.000,000	1.000,000	0,000	1.000,000	SI	SI
Nuits de Fourvière	Dal 10/06/2023 Al 10/06/2023	2.900,000	2.801,500	0,000	2.801,500	SI	SI
Festa della Musica 2023	Dal 16/06/2023 Al 16/06/2023	7.300,000	7.288,210	0,000	7.288,210	SI	SI
intervento musicale per festa della Repubblica	Dal 02/06/2023 Al 02/06/2023	2.000,000	1.881,000	0,000	1.881,000	SI	SI
Concerto di fine anno e feste	Dal 12/12/2023 Al 12/12/2023	6.000,000	2.353,860	0,000	2.353,860	SI	SI
	Totale	20.700,000	16.812,220	0,000	16.812,220		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Design

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
7 giornata del Design	Dal 09/03/2023 Al 21/03/2023	3.600,000	3.484,830	0,000	3.484,830	SI	SI
	Totale	3.600,000	3.484,830	0,000	3.484,830		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Scienze

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
innovitalia incontra e Caffé della scienza	Dal 17/01/2023 Al 19/09/2023	3.800,000	2.020,480	0,000	2.020,480	SI	SI
Giornata dello spazio	Dal 15/12/2023 Al 16/12/2023	2.800,000	1.470,000	0,000	1.470,000	SI	SI
	Totale	6.600,000	3.490,480	0,000	3.490,480		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cinema

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
(Evento 2024) Ciclo di film Cinemardi	Dal 02/01/2024 Al 31/12/2024	5.500,000	158,250		158,250	--	NO
Cinemardi	Dal 10/01/2023 Al 21/12/2023	4.500,000	2.819,500	0,000	2.819,500	SI	SI
Cineclub Cinema e La storia d'italia attraverso il cinema	Dal 21/02/2023 Al 13/12/2023	2.800,000	2.715,000	0,000	2.715,000	SI	SI
Festival Cinema Italiano a Montelimar e Le Teil - Cruas	Dal 15/11/2023 Al 21/11/2023	2.000,000	1.985,600	0,000	1.985,600	SI	SI
Rencontres de Cinema Italien a Lione	Dal 01/02/2023 Al 03/02/2023	2.000,000	1.945,010	0,000	1.945,010	SI	SI
Voiron Cinema Italien	Dal 06/03/2023 Al 21/03/2023	1.000,000	1.000,000	0,000	1.000,000	SI	SI
Valence Festival del Cinema italiano Valence FESTIVITA	Dal 21/02/2023 Al 28/02/2023	1.100,000	1.072,100	0,000	1.072,100	SI	SI
Vox Populi edizione 4 e Joli mois de l'europe	Dal 24/04/2023 Al 28/04/2023	350,000	312,000	0,000	312,000	SI	SI
Fare Cinema	Dal 14/06/2023 Al 14/06/2023	250,000	210,000	0,000	210,000	SI	SI
Quinzaine du Cinema Italien Chambéry 11 edizione	Dal 15/11/2023 Al 28/11/2023	4.200,000	2.180,000	0,000	2.180,000	SI	SI

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cinema

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Settimana del Cinema Italiano di Grenoble	Dal 07/11/2023 Al 20/11/2023	2.000,000	2.000,000	0,000	2.000,000	SI	SI
	Totale	25.700,000	16.397,460	0,000	16.397,460		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cucina

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
8a Settimana della Cucina Italiana nel mondo - - "A tavola con la cucina italiana: il benessere con gusto"	Dal 13/11/2023 Al 29/11/2023	15.600,000	14.096,380	0,000	14.096,380	SI	SI
	Totale	15.600,000	14.096,380	0,000	14.096,380		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Giornata della Memoria 2023	Dal 20/01/2023 Al 20/01/2023	3.300,000	3.241,920	0,000	3.241,920	SI	SI
EUNIC attività comuni per eventi del programma EUNIC 2023	Dal 24/02/2023 Al 24/02/2023	1.000,000	100,800	0,000	100,800	SI	SI
Celebrazioni anniversari (italo Calvino) rievocazione grandi autori o ispirazione di città e luoghi d'arte e di cultura	Dal 02/02/2023 Al 22/12/2023	11.000,000	10.552,460	0,000	10.552,460	SI	SI
Mostra Ciao Italia! Un siècle d'immigration et de cultures italiennes en France (1860-1960).	Dal 05/05/2023 Al 20/12/2023	3.700,000	3.688,260	0,000	3.688,260	SI	SI
GUINGUETTE FELLINI	Dal 11/06/2023 Al 11/06/2023	5.800,000	5.763,750	0,000	5.763,750	SI	SI
COPPA DEL MONDO RUGBY	Dal 29/09/2023 Al 06/10/2023	1.200,000	1.096,000	0,000	1.096,000	SI	SI
	Totale	26.000,000	24.443,190	0,000	24.443,190		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Teatro

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Spettacolo Festa della befana	Dal 08/01/2023 Al 08/01/2023	900,000	900,000	0,000	900,000	SI	SI
Festival di teatro Universitario Meraki	Dal 22/05/2023 Al 27/05/2023	2.700,000	2.659,820	0,000	2.659,820	SI	SI
DIARI D'AMORE (FRAGOLA E PANNA / DIALOGO)	Dal 30/11/2023 Al 07/12/2023	3.500,000	3.300,000	0,000	3.300,000	SI	SI
	Totale	7.100,000	6.859,820	0,000	6.859,820		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Linguistica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
XXIII settimana della lingua italiana nel mondo	Dal 16/10/2023 Al 22/10/2023	4.000,000	2.995,100	0,000	2.995,100	SI	SI
	Totale	4.000,000	2.995,100	0,000	2.995,100		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Scienze Sociali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Festival Ça presse «Démocraties en Europe et aux frontières de l'Europe»	Dal 17/03/2023 Al 19/03/2023	650,000	649,040	0,000	649,040	SI	SI
	Totale	650,000	649,040	0,000	649,040		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Editoria

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Incontri con l'autore	Dal 23/02/2023 Al 22/12/2023	5.000,000	4.664,000	0,000	4.664,000	SI	SI
Printemps des Poètes - le Frontiere - e Magnifique Printemps	Dal 28/02/2023 Al 01/03/2023	500,000	500,000	0,000	500,000	SI	SI
Litterature live festival 2023	Dal 09/05/2023 Al 14/05/2023	2.500,000	2.467,000	0,000	2.467,000	SI	SI
Festival Premier Roman di Chambéry	Dal 10/05/2023 Al 14/05/2023	900,000	801,900	0,000	801,900	SI	SI
Lyon Bd Festival del fumetto	Dal 08/06/2023 Al 07/10/2023	10.000,000	4.578,890	0,000	4.578,890	SI	SI
Italissimo Lione - 3 edizione - Festival di cultura e editoria italiana . rentrée letteraria di autori in francese	Dal 29/09/2023 Al 01/10/2023	7.450,000	5.162,110	0,000	5.162,110	SI	SI
	Totale	26.350,000	18.173,900	0,000	18.173,900		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Altro

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Feste Consolari a Lione	Dal 30/05/2023 Al 30/05/2023	250,000	210,000	0,000	210,000	SI	SI
Biennale de la Danse	Dal 25/02/2023 Al 22/10/2023	6.200,000	6.124,480	0,000	6.124,480	SI	SI
	Totale	6.450,000	6.334,480	0,000	6.334,480		